

# UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS



## LICENCIATURA EN LENGUA Y LITERATURAS HISPÁNICAS

#### **LITERATURA IBEROAMERICANA 1**

Profesor: Dr. Rafael Mondragón Velázquez

**SEMESTRE**: TERCERO

CICLO ESCOLAR: 2025-1

**ÁREA:** LITERATURA

CLAVE	HORAS/SEMANA/SEMESTRE TEÓRICAS PRÁCTICAS		TOTAL DE HORAS	CRÉDITOS	
3308	3	0	48	6	

Carácter: Obligatorio

Tipo: Teórica

Modalidad: Curso

Seriación: Indicativa

Asignatura precedente: Ninguna

**Asignatura subsecuente:** Literatura Iberoamericana 2

#### **OBJETIVOS**

Al finalizar el curso, los y las estudiantes serán capaces de:

- 1. Orientarse en la literatura latinoamericana producida desde el choque colonial hasta mediados del siglo XVII, así como en la problemática teórico-metodológica relacionada con la definición de su campo, la identificación de sus principales procesos, movimientos y tendencias, y la interpretación de su *corpus*.
- 2. Realizar ejercicios prácticos de análisis literario vinculados al corpus latinoamericano.
- 3. Participar de dinámicas de construcción colectiva de conocimiento a partir de ejercicios de discusión colectiva en formato de seminario vinculados al corpus literario latinoamericano.

4. Comprender el valor que tiene la cultura latinoamericana en la historia pasada de la humanidad, así como sus aportaciones y perspectivas en la actual configuración "civilizacional" del mundo.

## **METODOLOGÍA DE TRABAJO**

Desde el punto de vista didáctico, cada sesión tiene tres momentos diferenciados:

- a. Un momento en que se utiliza el formato de cátedra y el profesor expone, de manera oral o ayudado por material audiovisual, un conjunto de conocimientos fundamentales relacionados con la lectura.
- b. Un momento de taller, en que se hacen ejercicios de análisis estilístico con la lectura para leer en clase y se profundiza en el análisis a partir de un modelo de construcción colectiva de conocimiento.
- c. Un momento de seminario, en que se discute colectivamente un tema vinculado con la exposición de cátedra.

La clase se construye entre todxs, y por ello es fundamental la participación y la lectura cuidadosa.

### CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Se sigue un modelo de **evaluación continua** para el que se toman en cuenta los siguientes elementos:

1.	Participación y asistencia	20%
	(puntos extra para mejorar la calificación)	
2.	Entrega de cinco reportes de lectura	
	correspondientes a las unidades 1-5	75%
	(15% por reporte)	
3.	Examen final en torno a la interpretación de un texto de la unidad 6	25%

Los **reportes de lectura** tendrán una extensión de 3 a 5 cuartillas a doble espacio, en letra Times o Arial a 12 puntos (10 puntos para notas al pie y citas a bando), y para el aparato crítico utilizarán el sistema Chicago o el de la MLA.

NÚM.	TEMARIO						
DE HRS.							
POR							
UNIDAD							
8	Unidad 1. La invención del Nuevo Mundo: lectura de Pedro						
	Mártir de Anglería						
	1.1. 1492, ¿"descubrimiento", "invención" o "encubrimiento"?						
	1.2. La creación de la imagen edénica del Nuevo Mundo: fuentes,						
	tópicos, problemas.						
	1.3. Pedro Mártir frente a Cristóbal Colón y Américo Vespucio.						

	1.4. Lectura de las <i>Décadas del Nuevo Mundo</i> de Pedro Mártir de Anglería.
8	Unidad 2. El profeta de las Indias: lectura de Bartolomé de Las Casas
	<ul> <li>2.1. Un profeta y una conversión. La obra lascasiana como autobiografía.</li> <li>2.2. El debate sobre la naturaleza del indio americano. Las Casas frente a Ginés de Sepúlveda.</li> <li>2.3. Una antropología: el Del único modo de llevar a todos los pueblos a la verdadera religión frente a los discursos de época (Gómara, Oviedo).</li> <li>2.4. Profecía y denuncia: la Brevísima relación de la destruición de las Indias.</li> </ul>
8	Unidad 3. El caminante de los Andes: la obra de Felipe Guamán Poma de Ayala
	<ul> <li>3.1. Heterogeneidad cultural y escritura de resistencia. Los escritores indígenas tras la guerra colonial.</li> <li>3.2. Las categorías de la cultura andina presentadas por Felipe Guamán Poma de Ayala.</li> <li>3.3. Una crónica transmedial. Códigos visuales en <i>El primer Nueva Corónica y buen gobierno</i>.</li> <li>3.4. "Del mundo vuelve el autor". Autorrepresentación de un escritor híbrido.</li> </ul>
8	Unidad 4. La utopía andina: la obra del Inca Garcilaso de la Vega
	<ul> <li>4.1. La utopía andina. Historia de una concepción.</li> <li>4.2. Memoria, identidad y melancolía en la obra de un escritor mestizo.</li> <li>4.3. La filología incaica y el arte de escribir contradiciendo</li> </ul>
8	Unidad 5. Formas de la literatura popular indígena en el periodo colonial
	<ul> <li>5.1. Una respuesta a la extirpación de idolatrías: el <i>Manuscrito de Huarochirí</i>.</li> <li>5.2. El teatro de pueblo y su crítica a la sociedad colonial: <i>El Güegüence</i>.</li> </ul>
8	Unidad 6. Ciudad letrada, literatura popular urbana y barroco de Indias
	<ul> <li>6.1. La configuración letrada del mundo americano</li> <li>6.2. La literatura popular del espacio urbano: Mateo Rosas de Oquendo.</li> <li>6.3. La autorrepresentación de los letrados en el nuevo orden colonial: el <i>Discurso en loor de la poesía.</i></li> </ul>

6.4. El b	arroco de	Indias:	Juan	de	Espinosa	Medrano	y Hernando
Domín	iguez Cam	argo.					

## 48 TOTAL DE HORAS SUGERIDAS

### **BIBLIOGRAFÍA BÁSICA**

- Anglería, Pedro Mártir, *Décadas del nuevo mundo,* estudio y apéndices de Edmundo O'Gorman, traducción de Agustín Millares Carlo, 2 vols., México: José Porrúa, 1964-5.
- Discurso en loor de la poesía, prólogo y edición de Antonio Cornejo Polar, introducción y nueva edición de José Carlos Mazzotti, apéndices de Luis Jaime Cisneros, Lima: CELACP, 2000.
- Dioses y hombres de Huarochirí, traducción castellana de José María Arguedas, estudio bibliográfico de Pierre Duviols, Madrid: Instituto de Estudios Peruanos, 1966.
- Domínguez Camargo, Hernando, Obras, Bogotá: Instituto Caro y Cuervo, 1960.
- Garcilaso de la Vega, *Comentarios reales. La Florida del Inca,* edición de Mercedes López Baralt, Madrid, Espasa Calpe, 2003.
- Guamán Poma de Ayala, Felipe, *Nueva crónica y buen gobierno*, edición de Rolena Adorno y John V. Murra, México: Siglo XXI, 1980.
- Mántica, Carlos, El Güegüence, un desconocido, Managua: Hispamer, 1997.
- Las Casas, Bartolomé de, *Obras completas*, edición preparada por la Fundación «Instituto Bartolomé de las Casas» de los dominicos de Andalucía; director de la edición: Paulino Castañeda Delgado, 14 vols., Madrid: Alianza, 1988-1994.

#### BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

#### 1. Obras de referencia: históricas

- Barros Arana, Diego. *Historia de América.* Introducción y notas de Álvaro Yunque. Buenos Aires: Futuro, 1960.
- Bethell, Leslie (dir.). *Historia de América Latina.* 16 tomos. Barcelona: Crítica, 1990-1997.
- Brading, David. *Orbe indiano. De la monarquía católica a la república criolla, 1492-1867.* México: fce, 1991 (Sección de Obras de Historia).
- Carrera Damas, Germán (dir.). *Historia general de América Latina.* 9 tomos. Madrid-París, Trotta-unesco, en proceso de publicación.
- Gerbi, Antonello. *La disputa del nuevo mundo. Historia de una polémica.* 2a. ed. corregida y aumentada. México: fce, 1982 (Sección de Obras de Historia).
- Halperin Donghi, Tulio. *Historia contemporánea de América Latina*. Madrid: Alianza, 1996.
- Mazín, Óscar. *Iberoamérica. Del descubrimiento a la independencia*. México: El Colegio de México, 2007.

- Picón Salas, Mariano. *De la conquista a la independencia. Tres siglos de historia cultural hispanoamericana.* México: fce, 1944 (Colección Popular).
- Ribeiro, Darcy. Las Américas y la civilización. Proceso de formación y causas del desarrollo desigual de los pueblos americanos. Caracas: Biblioteca Ayacucho, 1992 (Biblioteca Ayacucho, 180).
- Rojas Mix, Miguel. Los cien nombres de América. Eso que descubrió Colón. 3ª. ed. Córdoba: Editorial de la Universidad de Córdoba, 2004. [Hay otras ediciones]

#### 2. Obras de referencia: literarias

- Arrom, José Juan. *Historia del teatro hispanoamericano: época colonial*. México: Andrea, 1967 (Historia Literaria de Hispanoamérica, 3).
- \_\_\_\_\_. Esquema generacional de las letras hispanoamericanas. Ensayo de un método. Bogotá: Instituto Caro y Cuervo, 1977.
- Diccionario enciclopédico de las letras de América Latina. Dirección general a cargo de José Ramón Medina. 3 tomos. Caracas: Biblioteca Ayacucho, 1988-1993.
- Goic, Cedomil (coord.). *Historia y crítica de la literatura hispanoamericana*. 2 tomos. Barcelona: Crítica, 1988-1991.
- González Echevarría, Roberto y Enrique Pupo-Walker (eds.). Historia de la literatura hispanoamericana. 2 tomos. Madrid: Gredos, 2006 (Manuales). [Traducción de The Cambridge History of Latin American Literature, en 3 tomos, que es mucho más completa en su versión original inglesa ¡porque la traducción no incluye el tomo 3 dedicado a Brasil!].
- Henríquez Ureña, Pedro. *Las corrientes literarias en la América hispánica*. [2a. edición]. México: FCE, 1954 (Biblioteca Americana).
- Leonard, Irving. *Ensayos, semblanzas: bosquejos históricos y literarios de la literatura latina colonial.* México: FCE, 1990 (Sección de Obras de Historia).
- Madrigal, Luis Íñigo (coord.). *Historia de la literatura hispanoamericana*. 3 tomos. Madrid: Cátedra, 1982-1993.
- Oviedo, José Miguel. Historia de la literatura hispanoamericana. Madrid: Alianza, 2001.
- Puccini, Darío y Saúl Yurkievich, *Historia de la cultura literaria en Hispanoamérica*. 2 tomos. México: FCE, 2011 (Lengua y Estudios Literarios).

## 3. Perspectivas sobre el periodo (historia, pensamiento, literatura)

- Adorno, Rolena. "Nuevas perspectivas en los estudios literarios coloniales hispanoamericanos", en *Revista de Crítica Literaria*, año XIV, nº 28, Lima, 1988 [también en Sosnowsky, *Lectura crítica de la literatura americana*, t. I, Caracas: Biblioteca Ayacucho, 1996].
- Cornejo Polar, Antonio. Escribir en el aire. Ensayo sobre la heterogeneidad socio-cultural de las literaturas andinas. Lima: Horizonte, 1994.
- \_\_\_\_\_. La formación de la tradición literaria en el Perú. Lima: CEP, 1989.

- Dussel, Enrique. 1492. El encubrimiento del Otro. Hacia el origen del mito de la Modernidad. Santa Fé de Bogotá: Antropos, 1992. [Hay otras ediciones].
- Duviols, Pierre. *La destrucción de las religiones andinas. Conquista y colonia.* 2a. ed. México: unam, 1977.
- Echeverría, Bolívar. La modernidad de lo barroco. México: Era, ca. 2000.
- Flores Galindo, Alberto. *Buscando un Inca. Identidad y utopía en los Andes.* 3a. ed. México: conaculta-Grijalbo, 1993.
- Frenk, Margit. *Entre la voz y el silencio. La lectura en tiempos de Cervantes.* México: FCE, 2006.
- Gargallo, Francesca. *Ideas feministas latinoamericanas*. 2ª. ed. México: UACM, 2006.
- Henríquez Ureña, Pedro. "La utopía de América", "Patria de la justicia" y "El descontento y la promesa", en *La utopía de América*, edición de Ángel Rama y Rafael Gutiérrez Girardot, Caracas: Biblioteca Ayacucho, ca. 1989, pp. 3-11 y 33-45.
- Lienhard, Martin. *La voz y su huella. Escritura y conflicto étnico-social en América Latina.* 4a. ed. México: Juan Pablos-unicach, 2003.
- López-Baralt, Mercedes. *Para decir al Otro. Antropología y literatura en nuestra América.* Madrid: Iberoamericana, 2005.
- Mignolo, Walter. "La lengua, la letra, el territorio (o la crisis de los estudios literarios coloniales)". *Dispositio* 11: 28-29 (*s. d.*), pp. 137-160 [también en Sosnowsky, *Lectura crítica de la literatura americana*, t. I, Caracas: Biblioteca Ayacucho, 1996].
- Moraña, Mabel. "Para una relectura del barroco hispanoamericano. Problemas críticos e historiográficos", en Sosnowski, *Lectura crítica de la literatura americana*, t. I, Caracas: Biblioteca Ayacucho, 1996; también en *Viaje al silencio: exploraciones del discurso barroco*. México: UNAM, 1998 (en Internet: < http://www.cervantesvirtual.com/FichaObra.html?portal=0&Ref=13768>).
- Rama, Ángel. La ciudad letrada. Hanover: Ediciones del Norte, 1984.
- Reverte Bernal, Concepción. "La literatura virreinal peruana. Un esbozo de la cuestión", en José Pascual Buxó (ed.). *La cultura literaria en la América virreinal.*Concurrencias y diferencias. México: Universidad Nacional Autónoma de México, 1996 (Estudios de Cultura Literaria Novohispana, 7).
- Todorov , Tzvetan. La conquista de América: el problema del otro. México: Siglo XXI, 1987.
- Wachtel, Nathan. Los vencidos. Los indios del Perú frente a la conquista española (1530-1570). Madrid: Alianza, 1976.
- Weinberg, Liliana. *Literatura latinoamericana: descolonizar la imaginación.* México: UNAM, 2004.

#### 4. Sobre algunas obras, temas y problemas tratados este semestre

- **Nota:** la bibliografía específica por autores se dará a lo largo del curso.
- Adorno, Rolena. *Guamán Poma. Escritura de resistencia en el Perú colonial*. México: Siglo XXI, 1991.
- Avalle Arce, Juan Bautista. *Dintorno de una época dorada*. Madrid: Porrúa y Turanzas, 1978.
- \_\_\_\_\_. La épica colonial. Pamplona: eunsa, 2000 (Anejos de Rilce, 35).
- Certeau, Michel de. La escritura de la historia. Nueva edición. México: uia, 2006.
- Crónicas de Indias. Edición de Mercedes Serna. Madrid: Cátedra, 2002 (Letras Hispánicas, 483).
- Deleuze, Gilles y Félix Guattari. Kafka. Por una literatura menor. México: Era, 1978.
- Franco, Jean. "Escritoras a pesar suyo: las monjas místicas del siglo XVI en México", en Las conspiradoras. La representación de la mujer en México (versión actualizada). México: El Colegio de México-fce, 1994, pp. 29-51.
- Hernández, Max. *Memoria del bien perdido. Conflicto, identidad y nostalgia en el Inca Garcilaso de la Vega.* Lima: Instituto de Estudios Peruanos, 1993.
- Mazzotti, José A. *Coros mestizos del Inca Garcilaso. Resonancias andinas.* México: FCE, 1996.
- Mignolo, Walter. "Cartas, crónicas y relaciones del descubrimiento y la conquista", en Luis Iñigo Madrigal (coord.). *Historia de la literatura hispanoamericana: t. 1. Época colonial.* Madrid: Cátedra, 1982, pp. 57-116.
- Moraña, Mabel (ed.). *Mujer y cultura en la Colonia hispanoamericana*. Pittsburgh: Biblioteca de América, 1997.
- O'Gorman, Edmundo. *Cuatro historiadores de Indias. Siglo XVI.* México: conaculta-Alianza, 1972.
- Peña, Margarita. Literatura entre dos mundos: interpretación crítica de textos coloniales y peninsulares. México: Universidad Nacional Autónoma de México-El Equilibrista, 1992.
- "La poesía épica en los siglos xvii y xviii: una aproximación", en Ysla Campbell (coord.). Historia y ficción: crónicas de América. 1992 (Colección Conmemorativa Quinto Centenario del Encuentro de dos Mundos, 2).
- Pierce, Frank. La poesía épica del Siglo de Oro. Madrid: Gredos, 1968.
- Poesía colonial hispano-americana. Selección, prólogo y bibliografía de Horacio Jorge Becco. Caracas: Biblioteca Ayacucho, 1990 (Biblioteca Ayacucho, 154).
- Poesía colonial hispanoamericana. Edición de Mercedes Serna. Madrid: Cátedra, 2004 (Letras Hispánicas, 551).
- Pupo-Walker, Enrique. *La vocación literaria del pensamiento histórico en América*. Madrid: Gredos, 1982.
- Rodilla, María José. *Escrito en los virreinatos*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, 2004 (Estudios de Cultura Literaria Novohispana, 21).

Sabat de Rivers, Georgina. Estudios de literatura hispanoamericana: Sor Juana y otros poetas barrocos de la Colonia. Barcelona: Publicaciones y Promociones Universitarias, 1992; también en <a href="http://www.cervantesvirtual.com/FichaObra.html?portal=0&Ref=14515">http://www.cervantesvirtual.com/FichaObra.html?portal=0&Ref=14515>.</a>

ESTRATEGIAS DE EN APRENDIZA		MECANISMOS DE EVALUACIÓN		
Exposición oral	sí √ no □	Exámenes parciales	sí □ no √	
Exposición audiovisual	sí √ no □	Exámenes finales	sí √ no □	
Ejercicios dentro del aula	sí √ no □	Trabajos y tareas fuera del aula	sí √ no □	
Ejercicios fuera del aula	sí □ no√	Participación en clase	sí √no√	
Seminario	sí √ no □	Asistencia a prácticas	sí □ no √	
Lecturas obligatorias	sí √ no □	Informe de investigación	sí □ no √	
Trabajos de investigación	sí √ no □	Otros:		
Prácticas de campo Otros:	sí □ no√			